

# Danziger Zeitung.

Nr. 20455.

Die „Danziger Zeitung“ erscheint täglich 2 Mal mit Ausnahme von Sonntag Abend und Montag früh. — Bestellungen werden in der Expedition, Retherhagergasse Nr. 4, und bei allen kaiserl. Postanstalten des In- und Auslandes angenommen. Preis pro Quartal 3,50 Mk., durch die Post bezogen 3,75 Mk. — Inserate kosten für die sieben-gespaltene gewöhnliche Schriftzeile oder deren Raum 20 Pfg. — Die „Danziger Zeitung“ vermittelt Insertionsaufträge an alle auswärtigen Zeitungen zu Originalpreisen.

1893.

## Abonnements-Einladung.

Abonnementsauf die „Danziger Zeitung“ pro Monat Dezember cr. nehmen sämtliche Postanstalten zum Preise von 1,25 Mark entgegen; Abonnementskarten zum Abholen der Zeitung von der Expedition Retherhagergasse oder von den bekannten Ausgabestellen in der Stadt sind in der Expedition dieser Zeitung zu haben und kosten 1,20 Mk. pro Monat Dezember; mit Bringerlohn kostet die „Danziger Zeitung“ 1,40 Mk. pro Monat.

Ferner verfehlen wir nicht noch besonders darauf hinzuweisen, daß die „Danziger Zeitung“ in den Vororten und in Zoppot bei nachstehenden Filialen auch monatsweise abonniert und abgeholt werden kann:

in Langfuhr:  
bei Hrn. Gustav Hanzsch, bei Hrn. R. Witt  
„ „ George Mehing, (Posthorn);  
in Stadtegebiet und Ohra:  
bei Hrn. J. Lewandzky, bei Hrn. A. Tilsner,  
„ „ G. Loroff, „ „ J. Wölke;  
in Schidlitz und Cmaus:  
bei Hrn. G. Claassen, bei Frau A. Muthreich,  
„ „ Alb. Kessel, „ „ Hrn. Friedr. Bietke;  
in Neufahrwasser:  
bei Hrn. George Niber, bei Hrn. P. Schulz,  
„ „ Frau A. Rinde;  
in Zoppot:  
bei Hrn. Const. Biemssen, bei Hrn. J. Rogacki,  
„ „ A. Fast, „ „ Paul Gessl,  
Hr. C. A. Focke, „ „ C. Wagner,  
Hrn. M. Ariz, „ „ Benno v. Wiedt.

## Telegramm der Danziger Zeitung.

Berlin, 25. November. Die „Nordd. Allgem. Ztg.“ stellt die durch einige Blätter gegangene Nachricht von einem Handwerksmeister aus dem Norden Berlins, welcher angeblich 3 Jahre unschuldig im Gefängnis gewesen haben soll, dahin richtig, daß seine Verurteilung wegen schwerer Urkundenfälschung in sechs Fällen, wegen Betruges in vier und Unterschlagung in drei Fällen erfolgt war. Am 9. Januar d. J. erfolgte im Wiederaufnahme-Verfahren die Freisprechung des Angeklagten von der Urkundenfälschung in fünf Fällen, dagegen blieb wegen der übrigen Delikte seine Verurteilung zu 1 Jahr 9 Monaten bestehen. Ein Antrag auf Entschädigung, den der Verurteilte stellte, fand deshalb auf Antrag der Staatsanwaltschaft keine Berücksichtigung.

Die „Hamb. Nachr.“ melden, daß gestern Abend 11 Uhr im Vorzimmer des Bismarck'schen Schlosses in Friedrichsruh Feuer entstand. Der Brand war wahrscheinlich durch die Luftheizung hervorgerufen worden; übrigens wurde das Feuer sehr bald gelöscht unter der persönlichen Leitung des Fürsten, welcher zuerst auf der Brandstelle erschien. Ein Eingreifen der Feuerwehr war nicht mehr nötig.

Nach einer Meldung des „Berliner Tageblattes“ aus Paris sollen die Verhandlungen über die Grenzbestimmung des hinteren Kamerungebietes und französisch Congo demnächst in Berlin aufgenommen werden. Frankreich wird vertreten sein durch den Director im Colonialamt Haushamm und den Afrikareisenden Monteil.

Brüssel, 25. November. Die letzte vom Congo eingegangene Nachricht bestätigt den Tod Mufuro Ben Emin, des Sohnes Emin Paschas. Am 26. August sei er, 1 Jahr alt, gestorben. (Seine Mutter war bekanntlich eine Janjibaritin, Namens Asanina, die mit ihrem Kinde bei der

Niedernehmung der Expedition Emin's verschont geblieben war, von den Arabern gefangen gehalten wurde und dann nach Besiegung derselben bei Kerimbu in die Hände der congostaatlichen Lualaba-Expedition gefallen war.

Washington, 25. Novbr. Nach einer Veröffentlichung aus dem Bericht der Zolltarif-Commission ergibt sich, daß fast alle Rohmaterialien, welche in Fabriken eintreten, Wolle, Felle, Kameel- und Ziegenhaare, Erdharze, Steinkohlen, Eisen- und Kupfer, Blockzinn, Holz, Salz, Silber, Bleierze, Flachs, Hanf und eine große Anzahl chemischer Producte, auf die Freiliste kommen sollen. Spiegelglas wird 40 Proc. ad valorem, Stahlschienen 8 pro Tonne, Roheisen 5 Proc. ad valorem, Eisenstangen 50 Proc., Zinn 1 Cent. pro Pfund bezahlen. Der Seidentarif wird um 5 Proc. reducirt. Baumwollstoffe werden durchschnittlich 40 Proc., Handschuhe 25 Proc. ad valorem und Kopfen 8 Proc. bezahlen. Ueber Zucker und andere wichtige Producte ist bis jetzt noch nichts beschlossen worden.

## Politische Uebersicht.

Danzig, 25. November.

### Der zweite Tag

der Verhandlung über die Handelsverträge nahm das allgemeine Interesse gleichfalls in höchstem Maße in Anspruch. Die Geister plähten lebhaft auf einander und das Ergebnis ist abermals für die Gegner der Verträge durchaus ungünstig. Nach der Rede des Reichskanzlers kamen auffallender Weise nur noch Befürworter der Verträge zu Wort. Gleich der erste Redner, Prof. Paasche, bereitete den Herren vom Bunde der Landwirthe eine ziemliche Ueberraschung. Es sind 9 Jahre her, daß Herr Paasche im Reichstage nicht mehr gesehen wurde. Bis zum Jahre 1884 gehörte er der „Liberalen Vereinigung“ an, blieb aber nach der Fusion wild und kam nach den Neuwahlen nicht mehr wieder. Jetzt gehört Herr Paasche der nationalliberalen Partei als Vertreter des ersten Meiningenschen Wahlkreises an. Die Jahre sind an seinem Haupte nicht spurlos vorüber gegangen; aber was am meisten überraschte, war die Energie, mit der er den Gegnern der neuen Handelsverträge zu Leibe ging und die Herren v. Plösch, der nach ihm verfuhr, die umgekehrten Feldzeichen des Bundes wieder aufzurichten, zu der Bemerkung veranlaßte, es sei schade, daß Herr Paasche seine Rede nicht vor den Wahlen gehalten habe. „Ist geschehen!“ rief Paasche dazwischen. Und doch ist er mit Hilfe des Bundes der Landwirthe gewählt und gehört auch der „Wirtschaftlichen Vereinigung“ des Reichstages an. Paasche sprach etwa ¼ Stunden, aber im stenographischen Bericht wird die Rede einen ganz unverhältnismäßigen Umfang haben, denn er übertrifft als Schnellredner erheblich Herrn v. Stumm, der früher der Schrecken der Stenographen war, während er nachgerade, wie gestern besonders auffiel, ein erheblich langsames Tempo vorzieht. Die Verträge der Grafen Limburg und Kanitz, die neuen Verträge schlecht zu machen, schlug Herr Paasche mit Hilfe eines reichhaltigen Materials nieder. Ob der 3/4 Mark-Zoll, der Rumänien, Spanien, Serbien jetzt schon eingeräumt ist, ihnen dauernd zugesichert wird, schadet der Landwirtschaft nicht; die Verträge bringen aber der Industrie Vortheil und deshalb müssen wir sie annehmen. Gegen eine Commissionsberatung hat Paasche nichts; nur vermehrte er sich gegen die vom Centrum beliebte Taktik des Versteckspiels. Merkwürdiger Weise erklärte er schließlich, durch seine Rede wolle er der Entscheidung über den russischen Handelsvertrag nicht präjudicieren; in Rußland liege die Sache anders, auch die Währungsfrage. Da wird sich Herr Paasche also mit den Agrariern wieder ausöhnen und dann wird man wohl seine gestrige Rede in einer anderen Färbung hören.

Nach Paasche hielt Herr v. Plösch, der Präsident des Bundes der Landwirthe, eine Rede, die vielfach nur eine Wiederholung des gestrigen

früh in der „Arztg.“ veröffentlichten „Stimmungsbildes“ aus landwirthschaftlichen Kreisen war, dessen Verfasser sich ja auch als Märker bekannt. Die Behauptung des Herrn v. Plösch, der Bund der Landwirthe sei aus dem Mißtrauen in die Regierung hervorgegangen, gab dem Reichskanzler den Anknüpfungspunkt zu einer Auseinandersetzung mit den Agrariern, die zum Theil eine Wiederholung seiner Rede vom 10. Dezember 1891 war, zum Theil aber eine scharfe Kritik des Treibens des Bundes der Landwirthe, des bekannten Wangenheim'schen Artikels „Schafft Klarheit“ und der sonstigen agrarischen Excesse. Leider schien der Reichskanzler die gestrige „Arztg.“ noch nicht gelesen zu haben. Der Reichskanzler trat im Ton möglichst milde auf; er gab sich alle erdenkliche Mühe, die Herren davon zu überzeugen, daß er mit seinem Herzen und Kopf der Landwirtschaft zugewandt sei, daß er aber kein Radikalheilmittel kenne, daß es solche nicht gebe. Trohndem führte er den Herren doch ziemlich klar zu Gemüthe, daß sie eine Klassenpolitik trieben, Sonderinteressen verfolgten und daß dabei das Staatsganze leiden müsse.

Als er nun im Eingange seiner Rede sein Wohlwollen für die Landwirtschaft, insbesondere für den Osten, betonte, stimmten einige Conservative lebhaft zu. „Meine Herren“, unterbrach sich der Reichskanzler, „wenn Sie mit mir einverstanden sind, weshalb überhäufen Sie mich mit Vorwürfen?“ Von dem Augenblicke an blieben die Conservativen stumm; sie schwiegen sich auch am Schlusse der reichskanzlerischen Rede aus, während die Linke lebhaft Beifall rief.

Im Laufe der Rede gab Graf Caprivi eine sehr interessante Reminiscenz zum Besten. Im Jahre 1887, als es sich um die Erhöhung des Getreidezolls handelte — 6 Mark hatte die Regierung beantragt — richteten ostpreussische Landwirthe eine Petition an den damaligen Reichskanzler, in der sie ihre Bedenken gegen einen so hohen Zoll hervorhoben; zu den Unterzeichnern gehörten — Graf Otto Stolberg, der jetzige Oberpräsident von Ostpreußen, und Graf Mirbach! Auch mit einer Eingabe der pommerischen ökonomischen Gesellschaft, Herrn v. Below-Galeske u. Gen., ging Graf Caprivi scharf ins Gericht. In derselben würden die kolossalen Verluste, die die Maul- und Klauenseuche der Landwirtschaft zugefügt haben sollte, der Deffnung der russischen Grenze für die Vieheinfuhr und den Handelsverträgen zur Last gelegt. Graf Caprivi wies die Grundlosigkeit dieser Behauptung nach und erklärte, er habe Herrn v. Below aufgefordert, Beweise für seine Behauptung beizubringen, aber keine Antwort erhalten. Natürlich große Heiterkeit. Graf Mirbach wird wohl heute dem Reichskanzler antworten.

Den Rest der Sitzung füllten die Reden der Abgg. Schönlank, Frh. v. Stumm und E. Richter aus, die sämmtlich für die Verträge, aber mit Ausnahme Stumms gegen Commissionsberatung sich erklärten. Diese wird indessen heute mit großer Mehrheit beschloffen werden. Die Annahme der Verträge mit Spanien und Serbien ist zweifellos. Das Schicksal des rumänischen Vertrags hängt von der Entschließung des Centrums ab, das voraussichtlich in seiner Mehrheit für den Vertrag stimmt.

Jedenfalls hat schon die bisherige zweitägige Verhandlung vor aller Welt klargelegt, wie wenig die Agrarier gegen die Handelsverträge vorzubringen haben. Die Reden der Abgg. Graf Limburg-Stürm, Graf Kanitz und v. Plösch sind so dürftig an sachlichem Material, daß man wirklich nicht begreift, wie es möglich ist, daß sich 160 000 Landwirthe durch solche Argumente bestimmen lassen. Selbst der freiconservative Herr v. Stumm, der sonst sicherlich gut conservativ und agrarierfreundlich ist, sprach sein Erstaunen über die Haltlosigkeit der Argumente der Agrarier aus. Das ist gewiß bezeichnend!

### Die Chancen der Steuervorlagen.

Die Verhandlung über die Steuervorlagen wird nächste Woche unmittelbar nach dem Etat beginnen. Sie werden sämmtlich an eine Commission überwiesen werden. Daß die sog. Finanzreformvorlagen, die Tabaksteuer und Weinsteuer

abgelehnt werden, das stellt sich immer mehr heraus. Man will vor Allem nur bewilligen, was zur Deckung des Reiches zur Zeit unbedingt notwendig ist — nichts mehr; aber alsdann auch nur solche Steuern, welche nicht auf die ärmere Bevölkerung fallen. Die Majorität des Reichstages wird, soweit unsere Informationen reichen, darauf bestehen, daß die erforderlichen Mehrausgaben für die Armee auf die „tragfähigsten Schultern gelegt“ werden.

### Heimstätten-Gesetz.

Der von den Conservativen mit Unterstützung des Centrums bereits wiederholt eingebrachte, aber nicht zur vollen Erledigung gelangte Entwurf eines Heimstätten-Gesetzes liegt jetzt dem Reichstage aufs neue vor. Der Antrag hat auch einzelne nationalliberale Unterschriften gefunden. Auch Herr v. Bennigsen hatte sich bei der früheren Berathung anerkennend über die Grundzüge eines solchen, in manchen Stücken an die preussische Höferrollen- und Rentenguts-Gesetzgebung erinnernden Gesetzes ausgesprochen. Der Gesetzentwurf, der in der Commission mit großer Mehrheit angenommen wurde, kam in der Session von 1891/92 nur aus äußeren Gründen nicht zur Erledigung.

### Der Gesetzentwurf über die Abzahlungs-geschäfte

Ist, wie gemeldet, jetzt auch im Reichstage eingegangen. Die wesentlichen Bestimmungen des Entwurfs waren bereits in einer Vorlage enthalten, welche, in Verbindung mit selbständigen Anträgen des Centrums und der Conservativen, den Reichstag bereits in der Session von 1892/93 beschäftigt hatte. Der Gesetzentwurf wurde damals in einer Commission durchberathen, kam aber im Plenum nur bis zur Mitte der zweiten Berathung. Wahrscheinlich wird die Angelegenheit jetzt zum Abschluß gebracht werden.

### Giulittis Sturz

ist also besiegelt. Ueber die gestrige Sitzung der italienischen Deputirtenkammer, in der die Bombe platzte und sich die heftigsten Scenen abspielten, liegt uns heute folgende ausführlichere Drahtmeldung vor:

Saal und Tribünen waren überfüllt. Cavallotti veranlaßte einen lebhaften Zwischenfall anlässlich der Verlesung des Sitzungsprotokolls und beklagte, daß die Sitzung gestern geschlossen wurde, während die äußerste Linke einen Antrag einbringen wollte. Der Präsident gab hierauf einige Aufklärungen. Mehrere Mitglieder der äußersten Linken griffen alsdann die Minister an. Der Finanzminister antwortete erregt, er sei ein ehrlicher Mann in demselben Maße wie irgend einer seiner Gegner und wolle die Moral wiederherstellen. (Lebhafter Beifall.) Der Ministerpräsident Giulitti erklärte, er sowie seine Collegen wünschten, sobald wie möglich auf die Bänke der Deputirten zurückzukehren, um die volle Freiheit des Wortes zu haben. (Lärm auf der äußersten Linken. Große Bewegung.) Giulitti theilte sodann die Demission des Cabinets mit und fügte hinzu, der König habe sich seine Entscheidung vorbehalten. Die Minister würden provisorisch zur Erledigung der laufenden Geschäfte im Amte bleiben; er bitte die Kammer sich zu vertagen. Seitens der äußersten Linken, namentlich seitens Imbriani wurde Giulitti lebhaft apostrophirt; dieser erwiderte auf das heftigste. Imbriani rief dem Minister zu: „Ihr seid in den Roth gefallen“, Giulitti erwiderte: „Welche Anstrengungen Ihr auch macht, Ihr vermöget nicht einmal meine Schuhe zu beschmutzen“. Die Kammer beschloß sodann mit allen Stimmen gegen diejenigen der äußersten Linken sich zu vertagen. Hierauf wurde die Sitzung unter lebhafter Bewegung geschlossen.

Zum letzten Stein des Anstoßes wurde dem Ministerium Giulitti der actenmäßige Nachweis, daß es bei den Unterschlagungen und sonstigen Sünden der Banca Romana nicht mehr und nicht weniger als die Rolle des Fälschers gespielt habe. Von seinem römischen Correspondenten erhält das „Berl. Tagebl.“ darüber folgendes sensationelle Telegramm: „Bestimmend für den Un-

sern Schnelle waren das jedoch unfreiwillig. Frau Gaebler, in Costüm und Erscheinung grazios, ließ doch die Befangenheit noch merken, obzwar nicht so, daß sie der Partie musikalisch merklich etwas schuldig geblieben wäre, aber ihre Stimme entwickelte für die Liebesleidenschaft der Caroline doch nicht Volumen und Wärme genug, auch blieb ihr Gesichtsausdruck noch ängstlich. Fräulein David bewährte sich in der zweiten Partie, Gueschen, wieder als ein ungewöhnliches Talent, ihre Töne klingen im schnellsten Parlando doch voll und rollen glatt dahin, wie Silberkugeln; dabei spielte sie ihre Partie aber auch mit natürlicher Freiheit und ausgiebiger Laune, also wahrhaft unterhaltend. Herr Miller gab den Dragoon Schwarzbart in jugendlicher Haltung und treffendem Ausdruck des materialistisch gefonnenen, aber gutmüthigen Aufschneiders. Hr. Ritschner hatte die Sprechrolle des Barock bis ins Detail fein studirt und spielte sie drastisch unterhaltend. Die Wiederholungen werden das durchweg reizende und amüsante Stück hoffentlich in vollkommener Gestalt auf die Bühne bringen. — Es folgte noch die „Cavalleria rusticana“ in bekannter Besetzung mit Frau Drucker-Lunde (Santuzza), die freundlich begrüßt wurde, als Gast.

Dr. C. Fuchs

## Danziger Stadttheater.

### „Die beiden Schützen“, Oper von Lorching.

Wilhelm Wall und Gustav Busch, beide aus demselben Orte gebürtig, und beide in demselben Schützen-Regimente, wenn auch in verschiedenen Bataillonen dienend, kehren nach langjähriger Abwesenheit in ihre Heimath zurück. Wilhelm wird durch den Dragoner Schwarzbart, welcher auf ein gutes Quartier und köstliche Mahlzeiten spekulirt, bei dem alten Gastwirth Busch untergebracht, dem der Dragoner die Meinung beibringt, Wilhelm sei sein mit Sehnsucht erwarteter Sohn. Nicht ohne Widerstreben, und nur, weil ihn diese Täuschung in Gueschen's Nähe bringt, in die er sich beim ersten Anblick verliebt hat, fügt sich Wilhelm in die ihm aufgebrungene Rolle. Gustav dagegen wird, weil er seinen rechtlichen Namen reclamirt, auf Befehl des Ortsrichters, Amtmann Wall, zur Unterjochungshaft gebracht und findet, von allen verlassen, nur in Caroline Wall eine Seele, die sich seiner annimmt und, von seiner Unschuld überzeugt, seine Befreiung anstrebt. Nach vielfachen Verwickelungen und Quiproquos klären sich endlich die Irrthümer und Mißverständnisse auf; jeder der beiden Schützen findet seinen rechten Vater und erhält die Versicherung auf die Hand seiner Geliebten dazu.

So erzählt Mendels Textbuch den Inhalt der Oper. Nebenfiguren sind dann noch der Tölpel Peter, dem aber viel unwillkürlicher Wit und Satire in den Mund gelegt ist (Lorching selber hatte ihn für sich bei der ersten Aufführung in Leipzig 1837 zur Ausführung gewählt) und die verliebte alte Haushälterin Jungfer Elisabeth.

Die Lösung der Verwickelung vollzieht sich am Schlus in dem Gartensalon, der zum Hoflokal dienen muß; dort hält der Amtmann den eigenen Sohn gefangen, und nächtlicher Weile zieht er jeden auf seine Art in diesen Raum, wo jeder sich unversehens glaubt, bis alle sich zusammenfinden. Die Scene ist der Schlusscene in „Figaro's Hochzeit“ und der „Gärtnerin“ von Mozart ähnlich, aber auch die Musik reicht hier mit ihrer Feinheit und Melodik an Mozart heran, und das Meisterstück ist Lorching gelungen, eine Septett-Scene bis zu der kurzen Entscheidungs-Episode hin im pianissimo wirksam aufzubauen. Ein solches Meisterstück des pianissimo, musikalisch fast noch höher stehend, als die Schlusscene, ja die Begleitung zu der Erzählung des dummen Peter im zweiten Acte, die anfangs melodramatisch behandelt ist. Auch das Finale-Quintett des ersten Actes verräth in diesem Erstlingswerk Lorchings bereits den Meister, und noch heute ist sein Werk, obwohl darin ebenso viel gesprochen wie gesungen wird, lebenskräftig und

frisch, und die Erneuerung desselben auf unserer Bühne daher an sich hoch willkommen. Gestern freilich schloß noch keiner der beiden Schützen ins Schwarze, ja, der eine war kaum waffenfähig. Das Haus war zum Benefiz des Herrn Lunde ausverkauft, er selbst aber stimmlich indisponirt. Herr Preuse war als Wilhelm seiner Sache musikalisch zwar sicher und declamirte seine Rolle auch, wie man es von einem Mann von höherer Geistesbildung erwartet, sein Tonsatz war aber nicht frei von einem rauhen Nebenklang, in den der eigentliche Ton, an sich der Kraft nicht entbehrend, auch an sich rein, doch stets gleichmäßig eingehüllt erschien; dabei war Gang und Geberde des Sängers nichts weniger als militärisch. Die besten Darsteller des Abends waren Herr Schnelle als Peter und Fräulein David als Gueschen, abgesehen von der Jungfer Elisabeth; diese kleinere Partie wurde von Fräulein Tppen gleichfalls sehr amüsant gegeben, nur im Gesicht hatte sie sich wohl etwas zu stark verhältlich. Herr Schnelle gab den Peter durchweg mit Virtuosität und Wit, und belebte die Aufführung dadurch recht wesentlich; ein solcher Darsteller des Peter hätte gestern nicht fehlen dürfen. Nur von seinen Couplets hätte er eines und das andere sich sparen können; die Verse, die Lorching seinem Peter in den Mund legt, sind auf eine symbolisch-fantastische Weise also freiwillig platt, die des



willen der Kammer gegen Giolitti war das im Enquetebericht nachgewiesene wahrhaft horrende Factum, daß Giolitti die wahren Zustände der Rombank genau kannte, als er das bestehende Bankgesetz sechs Jahre verlängern und damit der Rombank die geschliche Fortsetzung der Falschmünzerei ermöglichen wollte."

#### Gladdstone über die englische Marine.

In den letzten Tagen ist die Stärke der englischen Marine mehrfach Gegenstand der Erörterung im englischen Unterhause gewesen. Bekanntlich erklärte der Premierminister Gladstone bereits vor einigen Tagen, daß die Suprematie der englischen Marine unter allen Umständen gewahrt bleiben müsse. Gestern äußerte sich Gladstone im englischen Unterhause dahin, daß, wenn das Marinebudget dem Hause werde vorgelegt werden, man finden würde, daß der weitere Bau von Schiffen frühzeitig begonnen werden solle, und zwar mit neuen Bestimmungen zur Vermeidung eines Aufschubes in der Ausführung und gleichzeitig zur Förderung der Vollendung der bereits beordneten Schiffe. Was seine Bemerkung über die Aufrechterhaltung der Suprematie der britischen Marine angehe — oder besser gesagt, der relativen Stärke der Flotte — so habe er auf die Zukunft hingewiesen, ohne irgend welchen Unterschied zwischen der unmittelbaren und entfernteren Zukunft zu machen, und auch auf die Gegenwart.

#### Reichstag.

4. Sitzung vom 24. November. 1 Uhr.

Am Bundesrathssitzung: Graf v. Caprivi, v. Bötticher, v. Marschall, v. Heden.

Die erste Beratung der Handelsverträge wird fortgesetzt.

Abg. Dr. Paasche (nat.-lib.) spricht zunächst seine Befriedigung darüber aus, daß alle Verträge der Commission überwiesen werden sollen. Die Handelsverträge, welche hier vorliegen, entsprechen allen billigen Anforderungen, denn der Landwirthschaft werden keine neuen Opfer auferlegt, und der Industrie andererseits einige Vortheile zugewendet. Die gestrige Debatte drehte sich mehr um die früheren als die vorliegenden Handelsverträge. Wenn wir uns auch bei jenen zu sehr von dem Streben haben lassen lassen, unsere politischen Bundesgenossen wirtschaftlich zu stärken, so ist doch andererseits nicht zu leugnen, daß sie ein Fortschritt zum Besseren waren. Waren damals, in der Zeit großer Noth, die Handelsverträge abgelehnt worden und das Haus wäre daraufhin aufgelöst worden, so hätte das Volk bei den Neuwahlen nicht zu Gunsten der Gegner der Handelsverträge entschieden. Der Staatssecretär Hr. v. Marschall hat die Bedenken, die man gegen die Handelsverträge erhob, durch reiches Zahlenmaterial beseitigt. Mühsenswerth wäre es aber gewesen, wenn diese Zahlen schon in der Denkschrift gestanden hätten. Gegen das gestern erwähnte Flugblatt des Bundes der Landwirthe muß ich mich und zwar nicht bloß in meinem Namen auf das schärfste ausgesprechen. Man sagt, die Landwirthschaft solle schreien, bis man sie hört, aber durch Schreien allein kann man nicht politische Erfolge erringen. Solche Mißgriffe und Uebertreibungen schaden einer guten Sache, denn ich habe die agrarische Bewegung mit Freuden begrüßt. Der Abgeordnete Richter hat die Äußerungen des Reichshauptmanns in der Unterredung mit Freiherrn v. Mantuffel gutgeheißen. So weit kann ich nicht gehen. Es schadet nichts, wenn ein verschuldeter Großgrundbesitzer einmal zu Grunde geht, und wenn selbst jemand, der nicht bloß einen Curfus auf der Reitschule in Hannover durchgemacht hat, sondern ein tüchtiger Landwirth ist, zurücktreten muß wegen Ueberschuldung, so halte ich es noch für kein nationales Unglück. Aber es handelt sich nicht bloß um den Großgrundbesitzer, sondern unsere ganze Landwirthschaft leidet. Derselben soll nicht das Recht auf Rente gewährleistet werden, sondern unsere noch dem soliden Bauern- und Kleinbesitzerstande muß seine Existenz ermöglicht werden. Der Kampf ist nicht bloß ein agrarischer, sondern es handelt sich darum, dem Rückgrat unserer socialen Ordnung, dem Bauernstande, den Schutz zu erhalten. Auf diesem Standpunkte befinden sich meine politischen Freunde. Um so mehr sind wir berechtigt, uns gegen die maßlosen Angriffe des Bundes der Landwirthe gegen die Regierung und gegen den in seinen Flugblättern getriebenen Mißbrauch der Statistik zu wenden. Was den spanischen Handelsvertrag anbetrifft, so ist er geeignet, unseren industriellen Export zu heben. Die Landwirthschaft wird auch vom rumänischen Handelsvertrag keinen Schaden haben, denn die Einfuhr von Getreide aus Rumänien ist nur minimal gewesen. Ja, man hat sich sogar zu der Behauptung verfliegen, daß Spanien zu uns Roggen zu importiren anfangen, und daß dies den Nagel zum Sarge der deutschen Landwirthschaft bedeute. Die Statistik des Bundes der Landwirthe verweigert aber, daß im letzten Jahre nur 53 Tons importirt wurden; der Bund der Landwirthe hat einfach russisches Getreide, das aus spanischen Häfen kam, als spanisches bezeichnet. Es wäre ein Leichtsinns, unseren Export nach Rumänien aufzugeben, 100 Millionen erwirbt man nicht so leicht. Je mehr wir Handelsverträge schließen, desto vorteilhafter wird es für unsere Industrie sein, die mit der ausländischen Concurrenz schwer genug zu kämpfen hat. Was die Landwirthschaft betrifft, so kann man nicht genau in die Zukunft sehen, aber ich glaube, daß die schlimmsten Zeiten für dieselbe überstanden sind. Wir stehen dabei nicht auf dem Standpunkte, daß Handelsverträge à tout prix geschlossen werden müssen, und durch die Zustimmung zu den vorliegenden Anträgen wollen meine politischen Freunde sich nicht präjudiciren gegenüber dem russischen Handelsvertrag.

Abg. v. Plösch (cons.) wendet sich namentlich gegen die Ausführungen Richters über den Bund der Landwirthe. Es wird behauptet, daß er nur agitire und die Bauern aufhebe; von anderer Seite aber wird dem Bund der Landwirthe z. B. zum Vorwurf gemacht, daß er nicht gegen die Weinsteuern aufträte, die noch gar nicht auf der Tagesordnung stünde. (Heiterkeit links.) Herr Richter bemängelt die statistische Angabe über die Einfuhr aus Spanien, welche lediglich den amtlichen Veröffentlichungen des statistischen Amtes des Reiches entnommen ist. Herr Richter vermengt bei uns technische Leistungen, wie sie die deutsche Landwirthschaft und Herr Schulz-Cupich aufzuweisen haben. Aber Herr Schulz-Cupich hat dringend gebeten, daß der Bund der Landwirthe ihm auf diesem Gebiete nicht in die Wege kommen solle. Das ist nicht beachtlich. Der Bund der Landwirthe rehet den Leuten nichts vor und heht sie nicht auf. Von Herrn Paasche hätte ich nur gewünscht, daß er seine Rede vor den Wahlen gehalten hätte. (Zuruf des Abg. Paasche: Das habe ich!) Früher stand er ganz anders zum Bund der Landwirthe. Herr v. Marschall hat ebenfalls seine Angriffe gegen den Bund der Landwirthe gerichtet, aber er hat Unrecht, wenn er meint, daß wir den Zustand schlimmer machen, als er ist. So schlimm, wie er ist, haben wir es noch niemals gemacht. Ein Tropfen bringt es zum Ueberlaufen. Wenn dem Bauern am Neujahrstage ein Goldstück zur Bezahlung der Zinsen fehlt, so kann das sein Ruin sein. Die Erregung ist nicht vom Bunde der Landwirthe hineingetragen worden, sondern sie war vorhanden, weil Mißtrauen gegenüber der Regierung vorhanden war. Der Bund der Landwirthe ist erst eine Folge der Erregung und ist nur geschaffen, um noch weiter gehende Excesse zu verhüten. Daß manchmal scharfe Worte fallen, gebe ich zu; aber mit sanften Worten ist so etwas nicht zu machen. Industrie und Landwirthschaft haben gemeinsame Interessen, beide sind aber belastet durch die hohen Löhne und die socialpolitischen Gesehe. Die letzteren haben wir mitgemacht, aber um so mehr müssen

wir uns sträuben, daß die Landwirthschaft weiter belastet wird. Ein weiterer Uebelstand ist die Colomnierung, welche den Falschmünzern hilft. Die Regierung hat durch die Handelsverträge von 1892 die Gemeinlichkeit der Interessen durchbrochen, indem die Industrie begünstigt wurde auf Kosten der Landwirthschaft. Wenn es der Industrie gut geht, so freuen wir uns, aber der Landwirthschaft wird dadurch kein directer Nutzen zugeführt. Speck und Schinken wird nicht mehr aus Deutschland, sondern aus Amerika bezogen. Bei der Militärvorlage stützte sich die Regierung auf die ländliche Bevölkerung. Es hat auch kein ländlicher Wähler gegen die Militärvorlage gestimmt. (Gelächter links.) Von den Handelsverträgen haben schließlich nur die Socialdemokraten Vortheil, die mit dröhnendem Schritt in die Dörfer einziehen werden, wenn die Bauern zur Verweisung gebracht sind. Man soll doch nicht von den kleinen Handelsverträgen sprechen. Wenn man den Vertrag mit Rumänien und Spanien angenommen hat, dann wird es heißen: Nun könnt Ihr dem Zoll auf russisches Getreide auch nicht widersprechen. Wenn dieser aber angenommen wird, dann wird Deutschland mit russischem Getreide überschwemmt, und der Bauer kann kein bißchen Getreide gar nicht los werden. Dem Bauer geht es nicht nur finanziell schlecht, sondern er muß seine Söhne in vermehrter Anzahl in die Armee geben. (Heiterkeit links.) Beweisen Sie das? Der Bauer thut das gern, aber es hat alles seine Grenzen. Der Bauer muß immer mehr Schulden machen. Wenn ich nicht Hoffnung hätte, daß die Verträge abgelehnt würden, dann könnte man dieselben vielleicht im Sturmschritt zur Ablehnung bringen. Aber ich halte eine gründliche Prüfung für nothwendig nicht nur nach der Seite hin, ob die Industrie Vortheile hat, sondern auch ob die Landwirthschaft die Nachteile, welche ihr zugefügt werden, tragen kann. (Zustimmung rechts.)

Reichskanzler Graf v. Caprivi: Das Leitmotiv der gestrigen Rede des Grafen Limburg-Solim und der heutigen Rede des Vorredners war ein Angriff gegen mich; denn ich halte mich für berechtigt, die Angriffe auf die Reichsregierung auf mich zu beziehen, weil seit Monaten schon in der Presse, die dem Grafen Limburg und dem Vorredner nahe steht, ein gehässiger Kampf gegen meine Person geführt wird. Herr v. Plösch behauptet, daß das Vertrauen zur Reichsregierung verloren gegangen sei. Ich weiß nicht, woher ich diesen Vorwurf verdient habe. Der Vorwurf ist ein sehr schwerer, daß ein Staatsmann einen der wichtigsten Erwerbszweige des Landes übersteht. Wenn ein solcher Vorwurf gemacht wird, dann wäre man doch verpflichtet, einen Beweis dafür zu erbringen. Das würde um so schwerer geworden sein, als ich im Dezember 1891 mich über meine Stellung zur Landwirthschaft ausgesprochen habe. Ich glaube nicht, daß man mehr zu Gunsten der Landwirthschaft sagen kann, als ich gesagt habe, und es hat mich überrascht, daß Graf Limburg sich für berechtigt hielt, anzunehmen, daß ich das Gegentheil der Fall ist. Auch als preussischer Ministerpräsident habe ich Ihnen keinen Grund zur Klage gegeben. Das Rentengutgesetz trägt meine Unterschrift. Es ist wahrscheinlich der größte und segensreichste Schritt für die Landwirthschaft, der seit langem gemacht worden ist, auf dem Wege eine leistungsfähige Bauernschaft, einen ländlichen Mittelstand zu erhalten. Ich will mir die Waterschaft dieses Gesetzes nicht anmaßen, jedenfalls trage ich die Mitverantwortung. Ich wiederhole auch an dieser Stelle, daß ich den Werth der Landwirthschaft hochschätze. Sie giebt uns eine relativ gesunde, geistig und körperlich gesunde Bevölkerung, festeren Charakter und brauchbarere Soldaten, als die Städte. Schon aus militärischen Gründen muß uns viel an einer ertragbringenden Landwirthschaft liegen. Wenn ein Staat sich nicht mehr durch eigenen Körnerbau ernähren kann, so können ihm die vereinigten Nachbarn leicht die Zufuhr im Kriege abschneiden. Es ist denkbar, daß ein Staat, ohne daß ein Schuß fielen, ausgehungert würde. (Sehr richtig rechts.) Ich freue mich, daß Sie mir zustimmen (Seiterkeit rechts), aber warum haben Sie mich denn angegriffen? Ich habe niemals anders gedacht, und doch bin ich auf das schärfste von Ihrer Seite angegriffen worden. Ich habe auch schon früher ausgesprochen, daß jeder ländliche Besitzwechsel mit einer Auswaschung und Verschlechterung des Bodens verbunden ist. Ich erkenne auch mit Ihnen an, daß die Familien, die seit langem bei uns im Grundbesitz sich befinden, von hohem Werth für den Staat gewesen sind und daß kein Staatsmann es würde verantworten können, leichtfertig und so lange er Hilfe bringen kann, diese Familien vom Grund und Boden scheiden zu sehen. Ich weiß, wie schwer gerade Ostpreußen durch die Krisis der 20 und 30er Jahre geschädigt wurde. Gerade diese Provinz verdient die größte Berücksichtigung. Die Provinz Ostpreußen hat im Anfang des Jahrhunderts große Verluste getragen und auch schließlich noch die Kosten der Mobilmachung von 1812 aufgebracht. Eine solche Provinz zu schädigen und ihren festen Besitzstand zu vernichten, würde ich für bedenklich halten. Die Provinz leidet noch heute unter den damaligen Anstrengungen; sie bedarf deshalb des Schutzes. Wer würde geneigt sein, ihr den Schutz zu entziehen? Ich ganz gewiß nicht. Wenn Opfer verlangt worden sind, so ist das nur geschehen, wenn ich im Inneren davon überzeugt war, daß dies Opfer nothwendig war, nicht nur im Interesse der Allgemeinheit, sondern gerade auch im Interesse der Landwirthschaft und ihrer Aufrechterhaltung. Auf die Handelsverträge will ich nicht eingehen; nur dagegen möchte ich Verwahrung einlegen, daß ein Mann, der dafür eintritt, ein am grünen Tisch vertriebener Beamter ist. Daß auch andere Männer meiner Ansicht sind, dafür berufe ich mich auf einen Bericht an den Fürsten Bismarck aus dem Jahre 1887 über den Antrag, einen Getreidezoll von 8 Mk. einzuführen. In dem Bericht heißt es, daß Uebertreibungen sich selbst rächen, daß ein solches Verlangen nur durch demagogische Aufheerereien entfallen sein könne. Der Bericht ist geteilt von dem Grafen Leo Stolzberg und dem Freiherrn v. Mirbach. (Heiterkeit.) Unsere Landwirthschaft kämpft mit Ausnahmeverhältnissen. Ich halte es nicht für zweckmäßig, die Verhältnisse zu schwarz zu malen, weil dadurch die Landwirthschaft geschädigt würde. Ich habe es für sehr verständlich und gut gehalten, daß die Landwirthschaft sich zu einem Bunde zusammenfanden. Die Weise, wie dieser Bund zusammentrat, ist mir nicht gerade sehr sympathisch gewesen; aber ich glaube, daß auf dem Boden der Landwirthschaft durch gemeinschaftliches Zusammenhelfen sehr viel gemacht werden kann; es ist mir nur zweifelhaft, ob diese Frage durch die großen Massen gelöst werden kann, ob dabei nicht doch etwas grüner Tisch mitwirken muß. Wenn ich den Bund der Landwirthe auch an sich für gut halte, so muß ich doch auf die Bedenken hinweisen, welche sein Gebahren hervorgerufen hat. Diese Bedenken sind eine nothwendige Folge davon, daß er sich an die Massen wendet. Er ist arm an schöpferischen Ideen; es fehlt der geistige Inhalt; man hatte nur das Gefühl, es geht uns schlecht, man war sich aber darüber nicht klar, was geschehen soll. Selbst in einem leitenden Blatte des Bundes habe ich Artikel gefunden, von denen ich fragen muß: Nach der ganzen Vergangenheit des Blattes ist es auffällig, daß es Artikel von so geringem geistigen Inhalt brachte. Ein Artikel mit der Ueberschrift „Alarheit“ brachte mir durchaus keine Klarheit, namentlich nicht darüber, daß mir ein Vorwurf darüber gemacht wurde, daß ich nicht das Vieh aus dem trockenen Westen in den satteren Osten gebracht habe. Ich hätte nur wissen mögen, wie solche Fehleinschätzungen gemacht werden sollen. Ein anderer Artikel sprach davon, daß die Handelsverträge für Rußland einen Vortheil gebracht haben, der zwei Armee-corps aufwog. Das wurde dann berechnet. Wenn solche Artikel von Aornphien geschrieben werden, so kann das nur daran liegen, daß dieselben zu den Massen herabzufallen sich bemühen. (Heiterkeit.) Herr v. Plösch hat zugegeben, daß der Bund agitatorisch aufträte; das muß er ja, wenn er sich auf die großen

Massen stützen will. Daß damit nicht eine Vertiefung der Idee verbunden ist, ist eigentlich selbstverständlich. Es liegt aber auch die Gefahr nahe, daß die Agitation nicht mit den conservativen Principien verträglich ist. Man sprach früher von Autoritäten und nicht von Majoritäten; jetzt unter dem allgemeinen Wahlrecht freilich hat man es umgekehrt. Wenn die wirtschaftliche Lage agitatorisch beleuchtet wird, so wird der Egoismus gegenüber dem Staate gefördert; das Interesse der Allgemeinheit tritt zurück gegenüber dem Interesse des Einzelnen, der noch egoistischer wird, wenn er innerhalb einer Genossenschaft steht. Das ist ein Uebelstand, über den Ernst Moritz Arndt und Fichte mit höchster Entrüstung gesprochen haben. Das ist das, was ich lebhaft beklage. (Sehr richtig links.) Man sagt von mir, ich habe keinen Ar und keinen Halm. (Zuruf: Ceider!) Wenn ich nun einen Ar hätte, so verjähret, wie die Herren es schildern, glauben Sie, daß ich dann ein vertrauenswürdiges Reichskanzler wäre? Wenn die Rede aber bedeutet, ich hätte keine Kenntniss der Landwirthschaft, so möchte ich doch bemerken, die Herren hier haben ihre Kenntniss der Landwirthschaft doch auch nicht alle dadurch erworben, daß sie selbst den Dreschflegel in die Hand genommen. Wenn man dagegen sagen will, ich wäre nicht interessiert an der Landwirthschaft (Widerpruch rechts), wie tief wären wir gesunken, wenn Reichsbeamte sich dadurch beeinflussen lassen wollten. Wenn auch Männer sich der Agitation anschließen haben, um sie in gewissen Grenzen zu halten, so geht doch die Agitation darüber weit hinaus. Die Agitation ist zum Schwingen und zum Egoismus zum Motor der Bewegung gemacht; wo das aufhören wird, ist nicht abzusehen. Die Landwirthschaft wird aus dem Staatsleben herausgenommen und isolirt; es wird gegen die Industrie losgerissen. (Zuruf: Absolut nicht!) Es wird gesagt: Hat der Bauer Geld, hat's die ganze Welt. Der Satz war einmal richtig, als wir ein Exportland für landwirthschaftliche Producte waren. Müht denn der Bauer Geld? Er bekommt erst Geld von denen, die ihm seine Producte abkaufen. Können diese anderen Stände nicht kaufen, kann er seine Producte nicht in Geld umsetzen. Wir können nicht ohne Landwirthschaft bestehen, aber auch nicht allein von der Landwirthschaft. Die Frage, ob die Industrie der Landwirthschaft vorgehe, ist eine Eitelkeitsfrage; der Staat kann ohne die beiden nicht existiren, der Schaden des einen ist auch der Schaden des anderen. Aber man will immer die Landwirthschaft in den Vordergrund stellen. (Zuruf: Nein!) Ich könnte Ihnen aus der heutigen „Neuzeitung“ den Beweis dafür erbringen; ich freue mich aber, daß nicht alle dieser Ansicht sind. Eine Eingabe der pommerischen ökonomischen Gesellschaft sprach von den enormen Verlusten der deutschen Landwirthschaft durch die Maul- und Klauenfeuche und führte dieselbe zurück auf die Freigabe der Grenze, und dabei sind nur einzelne Einfuhrstellen bezeichnet, an denen unter staatlicher Aufsicht Vieh eingeführt werden kann, und an diesen Stellen ist kein einziger Seuchenfalle vorgekommen. Ich bin in der Lage, nachzuweisen, daß die Maul- und Klauenfeuche 1892 nicht bloß bei uns, sondern auch anderwärts bestand, daß sie jetzt sehr erheblich zurückgegangen ist. Jedenfalls ist der österreichische Handelsvertrag daran nicht schuld, auch das Seuchenabkommen nicht, welches erst 1893 in Kraft getreten ist. Der Reichskanzler führt eine Reihe von Zahlen an über die Seuchenfälle und über den Import von Vieh und Fleisch und folgert, daß die Handelsverträge einen Schaden für die Landwirthschaft nicht mit sich gebracht haben. Die Landwirthschaft krankt an der Verschuldung; nicht daß dieselbe durch die Schuld der Besitzer hervorgerufen ist (Zuruf des Abg. Singer: O ja!); es wird der Landwirthschaft schwer, die Finken aufzubringen. Die Landwirthschaft leidet ferner unter dem Erstehen eines Weltmarktes, der durch Eisenbahn und Dampfschiffe entstanden ist, und unter dem Arbeitermangel. Was kann die Regierung, die man in landwirthschaftlichen Dingen theils als böswillig, theils als unfähig hinfällt, gegenüber diesem tiefstehenden chronischen Uebel thun? Kann sie die Verschuldung aufheben oder die Eisenbahn und die Dampfschiffe abschaffen oder Arbeiter an die Scholle heften? Es ist Unrecht, auf die Regierung zu schelten, so lange man nicht selbst Hilfsmittel angeben kann; solche Hilfsmittel habe ich aber nicht vom Bunde der Landwirthe vernommen. Man sagt sehr leicht, das Creditrecht und das Agrarrecht ändern; aber dazu sind jahrzehntelange Arbeiten erforderlich. So sehr Sie auch nun auf mich gescholten haben und noch weiter schelten werden, werde ich mich in meinem Bestreben, für die Interessen der Landwirthschaft einzutreten, nicht erschüttern lassen; ich werde forschen, das zu thun, was im Vermögen der verbundenen Regierungen liegt und was sie nach ihrer Ueberzeugung für zweckmäßig halten. (Zustimmung links.)

#### Deutschland.

Berlin, 24. November. An der heutigen Hofjagd in Görden nahmen Theil die Prinzen Heinrich, Albrecht und Friedrich Leopold, der Großherzog von Oldenburg, die Prinzen Christian, Friedrich Ferdinand und Albert von Schleswig-Holstein und Prinz Adolf von Schaumburg-Clippe. Die Gesamtschütze betrug 93 Stück. Die Rückkehr von der Jagd erfolgte um 3 1/2 Uhr.

\* [Uebereinkunft.] Unter der Ueberschrift „Regendebildung“ nehmen die „Hamb. Nachr.“ das Blum'sche Werk gegen die bekannte von der „Nordd. Allg. Ztg.“ als officiös hingestellte Kritik der „Aöln. Ztg.“ in Schutz. Zum Schluß bemerken die „Hamb. Nachr.“, die Blum'sche Darstellung enthalte in Bezug auf Chronologie und einzelne Details jener Vorgänge ebenfalls Unrichtigkeiten, aber doch keine tendenziösen und officiösen. Die „Braunschw. Landeszeitg.“ sei im Irrthum mit ihrer Annahme, daß das Blum'sche Buch vorher dem Fürsten zur Verbesserung und Vervollständigung vorgelegen habe.

\* Aus Arolsen wird dem „B. Tgbl.“ geschrieben, daß dort mit einer gewissen Bestimmtheit das Gerücht circulire, daß eine Verlobung des Prinzen von Neapel, des Kronprinzen von Italien, mit der Prinzessin Elisabeth von Waldeck und Pyrmont, der jüngsten Schwester des jetzigen Fürsten und der Königin-Regentin von Holland, wahrscheinlich sei. Die Anwesenheit eines höheren italienischen Staatsbeamten in Arolsen wird mit diesem Heirathsproject in Verbindung gebracht.

Duisburg, 24. November. Bei der heutigen Nachwahl zum Abgeordnetenhaus im 5. Wahlkreis Regierungs-Bezirk Düsseldorf (Duisburg, Essen, Mülheim, Ruhrort) für das eine Mandat des am 7. d. Mts. zweimal gewählten Möller (nat.-lib.) wurden 959 Stimmen abgegeben. Es erhielt Generalsecretär Buech-Berlin (nat.-lib.) 812 Stimmen, Professor Hersmann-Ruhrort (nat.-lib.) 146 Stimmen. Buech-Berlin ist somit gewählt.

Bremen, 23. November. Unter den Passagieren des Lloyd-Dampfers „Lahn“, die heute früh in Bremen eintrafen, befanden sich auch Dr. G. Siemens, Director der Deutschen Bank, und Reichstagsabgeordneter Dr. Th. Barth. Beide Herren hatten sich vor zwei Monaten nach den Vereinigten Staaten begeben, um die Verhältnisse der Northern-Pacific-Eisenbahn zu untersuchen. Herr Dr. Barth hat die Hauptbahn vom Lake Superior bis zum Puget Sound sowie die wichtigsten Zweiglinien befahren. Derselbe hat von der Lebenskraft und der Entwicklungsfähigkeit der Bahn einen sehr günstigen

Eindruck gewonnen. Das das große Interesse der Reichsregierung an der Bahn zum Ausdruck gekommen ist, schreibt Herr Dr. Barth nur zum Theil der allgemeinen Kritik, zu einem großen Theil aber auch speciellen Maßnahmen der letzten Verwaltung zur Last. Dem Bondsbesitzercomité wird in dieser Beziehung, wie auch betreffs der wünschenswerthen Reformen ein eingehender Bericht erstattet werden. Von der Möglichkeit, die Bahn in wenigen Jahren zu saniren, ist Herr Dr. Barth sehr überzeugt, vorausgesetzt, daß die deutschen Interessen von ihrem Rechte einen umsichtigen und energischen Gebrauch machen und im Administrationsbezirk der Bahn selbst sich eine Vertretung sichern, welche fortwährend darüber wacht, daß keine weitere Benachtheiligung der Bondsbesitzer erfolgt und unbedingten Sonderinteressen keinerlei Vorzug geleistet wird.

Stettin, 24. November. Der Central-Ausschuß zur Förderung der Jugend- und Volksspiele in Deutschland hat beschlossen, für den 3. und 4. Februar nächsten Jahres einen allgemeinen deutschen Congress für Jugend- und Volksspiele nach Berlin zu berufen. Die Staatsbehörden, die deutschen Städte, ärztliche, turnerische, pädagogische und gemeinnützige Vereine sollen aufgefordert werden, Vertreter zu diesem Congress, der ein öffentlicher sein wird, zu entsenden.

Karlsruhe, 24. November. Bei der heutigen Wahl des Präsidiums zur zweiten Kammer wurden Goerner (nat.-lib.) zum ersten Präsidenten, Freiherr v. Buol (clerical) zum ersten Vice-Präsidenten, Alein (nat.-lib.) zum zweiten Vice-Präsidenten gewählt. Die angefochtene Wahl des Abgeordneten Labenburg (nat.-lib.) wurde für gültig erklärt.

#### Oesterreich-Ungarn.

Wien, 24. Novbr. Der Ausnahmusausschuß hielt heute eine nicht öffentliche Sitzung, welcher der Ministerpräsident Fürst Windischgrätz und der Minister des Innern, Marquis Bacquhem, beizwohnten. Das verlesene Actenmaterial betraf Excesse, Straßendemonstrationen, einzelne hochverräterische und majestätsbeleidigende Vorfälle, welche in Prag sich ereignet hatten, sowie ferner durch die Geschworenen erfolgte Freisprechungen, welche die Einstellung der Schwurgerichte zur Folge gehabt hatten.

Die „Polit. Corresp.“ meldet, daß die Convention der Benedictiner-Sanitätsconferenz durch die Joeben in Rom eingegangene portugiesische Ratificationsurkunde, welche bisher noch ausstand, vollkommen perfect geworden ist.

#### Frankreich.

Paris, 24. November. Einer Meldung des „Gaulois“ zufolge, hat der Finanzminister Béraud gestern sein Entlassungsgesuch überreicht, jedoch auf den Wunsch des Präsidenten Carnot seine Entscheidung bis nach der Abstimmung der Kammer auf. Auch die Minister Biette und Terrier würden dann zurücktreten.

Die coloniale Gruppe der Kammer beauftragte ihr Bureau, am Montag bei dem Minister des Auswärtigen Delle vorzusprechen, um ihn um Erklärung über den englisch-deutschen Vertrag betreffs Adamauas zu eruchen, und wenn ein solcher Vertrag existire, welche Stellung die Regierung einnehmen wolle, um die französischen Rechte zu wahren.

#### England.

Glasgow, 24. November. Der Präsident einer heute Vormittag in Glasgow stattgehabten Versammlung der Delegirten der schottischen Bergleute theilte mit, daß 19/20 der Bergleute Schottlands augenblicklich nicht arbeiten; es wurde der Beschluß gefaßt, die Arbeit erst wieder aufzunehmen, wenn die Arbeitgeber eine Lohnerhöhung von 1 Schilling pro Tag bewilligen. (W. I.)

#### Schweden und Norwegen.

P. Stockholm, 19. Novbr. Vor einiger Zeit trat eine gemischte Commission, bestehend aus Delegirten des schwedischen und des norwegischen Kriegsministeriums, zusammen, um über das in das Heer der beiden Unionsstaaten einzuführende Magazinmehrer endgiltige Beschlüsse zu fassen. Anfanglich schien es, als würde die Wahl auf das in Dänemark bereits eingeführte, als vorzüglich anerkannte Gewehr Krag-Jörgensen, Caliber 6.5, fallen. Die genannte Commission entschied sich jedoch für die Einführung dieses Modells bloß in Norwegen, während für Schweden das System Mauser gleichen Calibers adoptirt wurde. An die Staatsfabrik in Kongsberg ist auch bereits der Auftrag ergangen, sich für die Herstellung der nöthigen Anzahl der Krag-Jörgensen'schen Gewehre einzurichten. Gegenwärtig beräth die erwähnte Commission über die Munitionsfrage. Es handelt sich nämlich darum, dafür vorzusprechen, daß die Mauser'schen Magazinpatente auch für die Krag-Jörgensen'schen Gewehre verwendet werden können, und umgekehrt. Diese Beratungen, welche einige Tage in Anspruch nehmen dürften, haben nun den norwegischen Radicals abermals einen willkommenen Anlaß gegeben, gegen Schweden zu hetzen. Ihre Zeitungen verbreiten nämlich das Gerücht, daß diese von der schwedischen Regierung in Vorschlag gebrachte Commission lediglich den geheimen Zweck verfolge, die Neubewaffnung des norwegischen Heeres möglichst zu verzögern, um damit das Uebergewicht Schwedens gegenüber Norwegen herzustellen. Wie jedoch aus den eingangs erwähnten Thatsachen ersichtlich ist, sind diese Ausstellungen nichts weiter, als eine jener böswilligen Erfindungen, deren sich die Radicals Norwegens bedienen, um Mißtrauen und Schädlichkeit zwischen den beiden Staaten der schwedisch-norwegischen Union zu erzeugen.

#### Von der Marine.

\* Das Schiffsjungen-Schiff „Mothke“ (Commandant Capitän zur See Koch) ist am 23. d. M. in Neapel eingetroffen und beabsichtigt, am 23. d. M. nach Alexandria zu gehen. — Das Cadetten-Schiff „Stein“ (Commandant Capitän zur See v. Mietersheim) ist am 23. d. M. in Barbados (Westindien) angekommen. — Der Kreuzer „Bussard“ (Commandant Corvetten-Capitän Fluthenhofer) ist Mitte November von Apia aus nach Australien in See gegangen.

Am 26. November: Danzig, 25. Nov. M.-A. 5.35. S. A. 7.34. S. L. 3.31.

Wetterausichten für Sonntag, 26. November, und zwar für das nordöstliche Deutschland: Meist trübe, strichweise Niederschläge. Frische bis starke Winde. Ueber 0 Grad.

\* [Wahl zum Vorsteheramt der Kaufmannschaft.] Bei der am Donnerstag, Freitag und heute Mittags während der Börsezeit vollzogenen Ergänzungswahl zum Vorsteheramt der Kaufmannschaft wurden die nach dem Turnus ausscheidenden Herren A. Damme, A. Rosmach, Joh. Th. Otto Münsterberg und Ed. Lepp für die Jahre 1894—96 einstimmig resp. fast einstimmig wiedergewählt. An der Wahl theilnahmen sich 127 Corporationsmitglieder.







**Hotel**  
**„Preussischer Hof“**  
**Tunbergasse 7.**  
 Nach Renovirung meiner  
 Lokalitäten und Fertig-  
 stellung meines neuen, 80  
 Personen fassenden Saales  
 erlaube ich mir dieselben  
 zu Vereinsreden ic. noch  
 für einige Abende in der  
 Woche angelegentlichst zu  
 empfehlen.  
 Hochachtungsvoll  
**A. Eder.**

**Mohr's Café Varieté,**  
Olivaerthor 7.  
Heute und täglich:  
**Grosse**  
**Specialität-Vorstellung,**

nur Kräfte 1. Ranges.  
4 Damen. 4 Herren.  
Besonders hervorzuheben:  
Magini, d. Musik-Phantast.  
Decentes Programm.  
Sonntags von 12—2 Uhr.

**Borstellung**  
bei freiem Entree.  
**Alle Besucher**  
die vom Conducteur der  
Strassen-Bahn ein Billet zu

Mohr's Varieté  
verlangen, haben  
**freie Fahrt**  
für die

Stredie Langenmarkt-  
Olivaerthor in den Wagen  
Langenmarkt-Langfuhr.  
Preise der Plätze und alles  
Weitere wie gewöhnlich.

**Friedr. Wilh. Schützenhaus**  
Sonntag, den 26. November:  
**Größes Saal-Konzert**

(ernsten Inhalts),  
angeführt von der Kapelle des  
Grenad.-Regts. König Friedrich I

der Leitung des kgl. Musik-  
dirigenten Herrn C. Theil.  
Anfang 7 Uhr. Entree 30 S.  
Logen 50 S.  
Mittwoch, den 29. November cr.:

**Gesellschafts-Abend.**  
**Carl Bodenburg,**  
**Königl. Hoflieferant.**

**Wilhelm-Theater.**  
Besitzer u. Dir.: Hugo Wiener.  
Sonntag, den 26. Novbr. cr.,  
Nachm. 4—6 Uhr:

**Kollsthumliche Vorsllg.**  
bei halben Kassenpreisen.  
Jed. Erwachsene 1 Kind frei.  
Abds. 7. Kassenöffng. 6 Uhr:

**Internationale  
Künstler - Vorstllg.  
Künstler 1. Rang und**

3 Eagles, Luftvoltigeure,  
Carmen, Gesangsterzett,  
2 Beliate, Contortionist

Elia Scholtes, Jongleur,  
Miguel Mano, ung. Nat.-Sänger,  
J. Schm. Berella, Velociped.,  
Die Menados, Kopfequilibrist,  
J. Schm. Roger, Gesangsduett,

Two Williams, Rechnungsfl.  
Br. d. Pl. u. Weit. f. Blak.  
Montag, Abds. 7½ Uhr:  
Grill. Künstler-Vorstellung.

**Stadt-Theater.**  
 Freitag, Nachmittags 3½ Uhr:  
 Bei kleinen Preisen. Fremden-  
 vorstellung. Maria Stuart.  
 Senda 7½ Uhr: P. P. B. Des.

Troubadour. A. Aboon. Oper.  
 Hierauf: Cavalleria rusticana  
 Montag: P. P. C. Benefiz für  
 Paul Hörner. Neu einstudirt.  
 Annonenfutter. Original-Cust-

spiel von J. Rolin. Concert  
der Opern-Mitglieder.  
Vorh.: Ehrenschulden. Schau-  
spiel von Hense.  
Freitag: Abonnem.-Vorstellung.  
P. P. D. Die beiden Schützen.

**Beritas** Berliner Vieh-  
Versicherungs-  
Gesellschaft versichert Pferde, Rind-  
cattle, Schweine, Ziegen, Ferkel, Lämmer.

Schweine gegen Tod durch Krankheiten, Unglücksfälle etc. zu höchsten Prämien bei prompter Schadenregulir. Agenten können melden. **M. Fürst u. Sohn,** Generalagenten für Ost- und West-

Die  
**Stillation zur Weintraube**  
**Tiegenhof, W.-Pr.**  
 Inhaber: Ed. Jac. Unger

gründet 1787, Dampfbetrieb seit 1887,  
empfiehlt  
als **Specialitäten:**  
**Extrafein**  
**Iegenhofer Getreidekorn,**

**Extrafein**  
**Machandel No. 00.**  
Liste auf Wunsch gratis und franko!  
Aufträge erbitte direct an  
eine Adresse nach Tiegenhof.

laute jeden Hotten  
**Fabrikkartoffeln.**  
**Emil Salomon,**  
Danzig.

**B. W. 10.**  
Sende bitte Gruß d. Annonce.

Druck und Verlag  
A. W. Rafemann in Danzig.  
Stern eine Heilung.



## Reichstag.

(Schluß.)

Abg. Schönlank (Soc.): Die Agrarier beklagen die schlechte Behandlung des deutschen Sprits, und doch wäre im Interesse der Kultur der Rückgang des Spritconsums mit Freuden zu begrüßen. Sie eifern gegen den rumänischen Handelsvertrag; Rumänien hat keinen ärgeren Feind als Rußland, und wir hätten darum allen Grund, uns mit Rumänien gut zu stellen. Die Agrarier brauchen die Agrarzölle zu ihrer Erhaltung, d. h. zur Erhaltung ihrer exceptionalen Stellung, die ihnen nach der socialen und historischen Entwicklung nicht mehr zukommt. Sie drohen mit der großen Konkurrenz des Weltmarktes, der wir ohne Zölle ausgezehrt wären. Die brauchen wir nicht zu fürchten. Amerika ist der Hauptimporteur und Amerika mit seiner Vertheuerung der Wohnungen und den theuren Arbeitslöhnen, mit dem durch Raubbau geschwächten Boden, würde sich bald auf sich selbst zurückziehen müssen, wenn es nicht hervorragend bessere Technik und bessere Verkehrsmittel und bessere Organisation des Handels hätte. Wenn Sie meinen, daß das deutsche Volk ein Interesse an Ihrer Erhaltung hat, so sind Sie im Irrthum. Fragen Sie das Volk, das sagt: Die Väter erzählen uns von ihrer Noth, und die Söhne verspielen in einer Nacht in Mahao und Roulette 10 000 Mk. mit dem „ollen ehrlichen Seemann“. Ich habe im Auftrage meiner Fraktion zu erklären, daß wir für die Handelsverträge stimmen werden und auch gegen eine Commissionsberatung sind. Herrn Lieber aber möchte ich den Rath geben, seinen Antrag auf Commissionsberatung dahin zu ändern, daß der Entwurf an die Commission für das Jesuitengeld überwiesen werde. (Heiterkeit links.) Es ist ja klar, daß das Centrum in dieser Sache nur Do ut des-Politik treibt.

Abg. Frhr. v. Stumm (Reichsp.): Der Vorredner hat nichts Neues gesagt, solche Tiraden haben wir schon öfter gehört. Die Vorlage hat mit solchen Dingen gar nichts zu thun. Es handelt sich lediglich um eine objective Feststellung: ist die Situation, in der wir uns befinden, ein Nachtheil oder ein Vortheil für Industrie oder Landwirtschaft? Wir sind zur Schutzpolitik übergegangen, weil wir gesehen haben, daß die bisherige Wirtschaftspolitik unsere Wünsche nicht erfüllt hat. Niemals ist aber 1879 bei dem Uebergang zur Schutzpolitik der Grundgedanke ausgeprochen worden, daß keine Tarifverträge geschlossen werden sollen. Es kommt auf die Situation an. Selbst 1887 standen wir auf diesem Standpunkt. Ich schreibe aber durchaus nicht für solche Handelsverträge. Die Industrie ist freilich damit zufrieden, aber vom Standpunkt der Landwirtschaft halte ich die Herabsetzung des Zolls für Getreide von 5 auf 3½ Mark für einen wirtschaftlichen Fehler. Ich habe stets dahin gewirkt, daß die Industrie, auch wenn sie Vortheile hat, dagegen protestirt, daß die Landwirtschaft von Verträgen geschädigt wird. (Beifall rechts.) Industrie und Landwirtschaft haben große, gemeinsame Interessen, ihr gemeinschaftlicher Feind sind die großen Städte. (Beifall rechts.) Von diesem Gesichtspunkt aus habe ich mit Genugthuung für die Erhöhung der Getreidezölle gewirkt. Heute ist es aber die wichtigste Aufgabe, den Zoll, soweit es möglich ist, festzuhalten. Das ist aber viel eher möglich bei dem 3½ Mark-Zoll, und deshalb halte ich die Verträge, die den Zoll auf 12 Jahre festlegen, für vorthellhaft auch für die Landwirtschaft. Die Anregung des Grafen Kanitz, den Vertrag mit Oesterreich communis consensu zu suspendiren, ist wohl nicht im Ernst gemacht. Die Agitation des Bundes der Landwirthe kann zu einem Zwiespalt zwischen Industrie und Landwirtschaft führen. Das würde ich sehr bedauern. Die Bedeutung der Währungsfrage erkenne auch ich an, wenn ich auch nicht so weit gehe, wie die Bimetallisten. Deshalb hatten auch die Ausführungen des Freiherrn v. Marschall für mich einen großen Werth. Aber für die Handelsverträge kommen wieder andere Interessen in Betracht, es handelt sich vor allem darum, die Interessen zu Worte kommen zu lassen, das ist bei den früheren Verträgen nicht ausreichend geschehen. In Spanien ist man in dieser Richtung sehr sorgfältig vorgegangen, doch scheint mir, daß auch wir Spanien gegenüber das Erreichbare erlangen. Bei dem rumänischen Vertrag handelt es sich im wesentlichen darum, ob der rumänische Weizen von Deutschland abgehalten werden könnte; das ist nicht der Fall, denn wenn wir unsere Grenze gegen Rumänien schließen, so kommt der Weizen über England doch herein. Graf Kanitz hat auf Frankreich verwiesen und gewünscht, wir möchten dessen Beispiel nachahmen; ich kann ihm versichern, daß die französische Industrie den autonomen Tarif nach dem Ausland zwar sehr gern hätte, aber unter den jetzigen Verhältnissen seines Exportes wäre sie froh, ihren Weizen los zu sein. Wir sind aber nun einmal nicht in der Lage, wir Frankreich, dessen Bevölkerung nicht so mächtig wie die unsrige, und das ein großes coloniales Hinterland für seinen Export benutz, wir sind nicht in der Lage, mit einem autonomen Tarif auszukommen. (Beifall rechts.)

Abg. Richter (freil. Volksp.): Ich möchte dem Abgeordneten v. Stumm zunächst bemerken, daß von den großen Städten nicht bloß von den industriellen Bezirken das Wohl der Landwirtschaft sehr wesentlich abhängt; den ohne die Vermehrung der Bevölkerung dieser Städte und die dadurch vermehrte Kaufkraft könnte die Landwirtschaft gar nicht bestehen, oder sie wäre heute noch in einer viel schlimmeren Lage. Ebenso sicher ist, daß, wenn der Abzug von Arbeitskräften aus den östlichen Provinzen sich nicht nach den industriellen Gebieten lenkte, so würde einfach die Auswanderung nach Amerika noch größeren Umfang annehmen. Ueber die Handelsverträge selbst kann ich nur soviel sagen, daß wir sie sans phrase annehmen. Wir halten auch eine Commissionsberatung für überflüssig und für eine bloße Formalität; denn in der Commission kann nur wiederholt werden, was hier erörtert wird. Der Ausfall an Einnahmen in Folge der Ermäßigung der Getreidezölle ist ebenfalls nicht so beträchtlich, wie er von jener Seite dargestellt wird. Durch die wachsende Bevölkerung und den wachsenden Import wird dieser Ausfall mehr als ausgeglichen, das zeigen die Rechnungsergebnisse des letzten Jahres; überdies sind diese Einnahmen durchaus nicht bloß von den Zöllen abhängig, sondern zum weit größeren Theil vom Ausfall der inländischen Ernte. Wenn die Herren da drüben also jemand anklagen wollen, so klagen Sie unsern Herrgott an, daß er eine gute Ernte wachsen ließ (sehr gut links) und dadurch den Getreideprezianz, die nicht nur an der Börse, sondern auch auf manchen Gütern sitzen, das Handwerk etwas legte. Zwei der conservativen Redner sind auf den Ausfall der preussischen Landtagswahlen gekommen; es muß einen peinlichen Eindruck machen, wenn man diesen Ausfall als Act der Opposition gegen den Reichshändler und die preussische Regierung darstellt. So lange ich erdenken kann, sind nicht so viele Landräthe und Regierungs-Präsidenten gewählt worden, wie jetzt. Hat man die Herren etwa gewählt, um dem Reichshändler ein Mißtrauensvotum zu geben? (Sehr gut links.) Wenn dem so wäre, so wäre es doch das Verheerendste, solche Männer zu wählen, man kann aus der Wahl dieser Herren höchstens auf eine Zunahme der politischen Versimpelung schließen. (Heiterkeit! Lachen rechts.) Die Wahl in Memel, wo bisher stets ein Conservativer, jetzt mein Nachbar zur Linken gewählt wurde, könnte die Herren übrigens über die Stimmung im Osten aufklären. Der conservative Candidat ist nicht gewählt, weil er gegen den russischen Handelsvertrag sich erklärte. Wenn Graf

Kanitz über seine Strohdächer einmal hinwegblicken würde (Heiterkeit), so würde man finden, wie man im Osten über den Zollkrieg anders denkt. Graf Kanitz hat es mit Mißfallen bemerkt, daß die Rede des Staatssecretärs v. Marschall bei uns und bei den Socialdemokraten Beifall gefunden hat. Was sollen wir armen Leute auf der Linken denn machen? Wenn es heißt „Widerpruch links“, dann sagt man, wir machen um jeden Preis Opposition und wird einmal Beifall gefunden, dann ist es den Herren auch wieder nicht recht. (Heiterkeit.) Wir treiben sachliche Politik. (Beifall links.) Uebrigens bin ich an dem Beifall ganz untheilhaftig; denn so klar die Rede des Herrn Staatssecretärs auch war, so war es doch kein Kunststück, den Grafen Limburg-Stirum in seinen Ausführungen zu widerlegen. (Große Heiterkeit links, Lachen rechts.) Ich bin weit entfernt, die Regierung mit Lobprüchen zu überschütten, denn diese Verträge bleiben weit hinter dem zurück, was ich für notwendig halte; ich halte sie für einen bescheidenen Anfang, für eine beschränkte Umkehr auf dem falschen Wege der Politik seit 1889. Die Regierung ist durchaus nicht so rasch vorgegangen, im Gegentheil, man könnte ihr vormerken, daß sie nur zu ängstlich zu Werke gegangen ist, und ich bebaue, daß sie über den Kreis der Tarifermäßigung vom Jahre 1890 nicht zu gehen wagt. Mir scheint, daß die Herren mit dieser Debatte hier das Vorpiel zu den Verhandlungen über den russischen Handelsvertrag liefern wollten; sie denken: wenn wir uns jetzt schon so wild geben (Heiterkeit), mag der Kanzler eine Idee bekommen, wie fürchterlich es beim russischen Handelsvertrag erst werden wird. (Große Heiterkeit.) Ich weiß eigentlich nicht, was noch fürchterlicher werden kann, was z. B. Herr v. Blich gesagt hat, paßt auf alle Handelsverträge. Er hat das letzte Goldstück schon ausgegeben, ich möchte nicht, was er noch sagen könnte. (Heiterkeit links, Widerpruch rechts.) Es handelt sich hier nur um einen Krieg der Sonderinteressen gegenüber den allgemeinen Staatsinteressen. Wenn eine Regierung den Sonderinteressen den Krieg erklärt, dann ist sie unbesieglich, wenn sie sich nur treu bleibt. Wenn die Regierung dabei eine Unterstützung nur auf der linken Seite findet, so ist das sehr ehrenvoll für die Parteien dieser Seite. Aber ich glaube nicht, daß die Mehrheit des Hauses es über sich gewinnen wird, diese Verträge abzulehnen.

Hierauf verlegt sich das Haus. Persönlich bemerkt Abg. Graf Limburg-Stirum, daß der Kanzler sein Wohlwollen für die Landwirtschaft allerdings immer in schönen Worten ausgedrückt habe, aber jedesmal, wenn es sich darum gehandelt habe, diese Worte in Thaten umzusetzen, seien die Interessen der Landwirtschaft hintangeseht worden zu Gunsten von Interessen, denen nicht die gleiche Bedeutung zukomme.

Nächste Sitzung: Sonabend 1 Uhr (Fortsetzung der heutigen Beratung). Schluß 5¼ Uhr.

## Aus der Provinz.

△ Neustadt, 24. November. Bei den heute vollzogenen Ergänzungs- bzw. Ersatzwahlen zur Stadtverordneten-Versammlung wurden neu resp. wiedergewählt: 3. Abtheilung Rentier Otto v. Gominshi, Schuhmachermeister August Lehmann, Restaurateur Robert Schmidt; 2. Abtheilung Gastwirth Rudolph Radom, Bäckermeister Rudolph Schönenberger; 1. Abtheilung Färbermeister Otto Delkers, Kaufmann Julius Borchheim, Brauereimeister Rudolph Geißler, Bauunternehmer Petermann (Ergänzung). Neugewählt sind die Herren Schmidt und Schönenberger. Die Theilnahme, namentlich in der 3. Abtheilung, war nur gering; von 370 stimmberechtigten Wählern dieser Abtheilung waren 67 erschienen; in der 2. Abtheilung waren etwa die Hälfte der Wähler anwesend. Von den 21 Wählern der 1. Abtheilung waren 16 erschienen; die Wahlen in dieser Abtheilung erfolgten sämtlich einstimmig.

v. Elbing, 24. November. In der heutigen Versammlung der Stadtverordneten wurde Mittheilung darüber gemacht, daß das Commerzienrath-Räuber'sche Ehepaar in hochherziger Weise unter Berücksichtigung der städtischen Verhältnisse die Stadt mit verschiedenen Geschenken bedacht hat. Es sind vermachelt worden: 1. den Kinderbewahranstalten 1500 Mk., 2. dem Verein für verarmte Arme 1000 Mk., 3. für arme Wöchnerinnen 500 Mk., 4. zur Erhaltung des Erbgräbnisses der Familie Räuber 1500 Mk., 5. dem Vaterländischen Lokal-Frauenverein 1500 Mk., 6. für eine Familienstiftung sind 150 000 Mk. bestimmt worden. Die Zinsen werden, falls dieselben nicht gebraucht werden, zum Kapital geschlagen, bis dasselbe eine Höhe von 300 000 Mk. erreicht hat und es sollen alsdann nach den Bestimmungen der Testatoren zunächst die Töchter von solchen Wittwen unterstützt werden, deren Männer im städtischen Dienst gestanden haben; in zweiter Linie sollen auch die Söhne zwecks wissenschaftlicher Ausbildung bis zum Betrage von 800 Mark jährlich unterstützt werden. Die folgenden Vermächtnisse im Gesamtbetrage von 79 000 Mark sollen um die Hälfte gekürzt werden, wenn der Sohn der Erblasser lebliche Nachkommen haben sollte. Diese Vermächtnisse sind folgende: a) zum Bau der Kinder-Bewahranstalt auf dem Georgenbäum 20 000 Mk., b) dem Kunst-Museum 20 000 Mk., c) die Zinsen von 25 000 Mk. zur Erhaltung des Stadttheaters, d) dem Diakonissenhaus 2000 Mk., e) der St. Annenkirche 2000 Mk., f) die Zinsen von 10 000 Mk. zur Unterstützung von Künstlerinnen und Künstlerinnen. Mit lebhafter Genugthuung wurde von diesem Vermächtnisse Kenntniß genommen und beschloffen, gemeinschaftlich mit dem Magistrat Herrn Commerzienrath Räuber den Dank der Stadt auszusprechen. — Von der unergänzlichen Kriegsschuld in Höhe von 418 133 Mk. wurden im Laufe des vorigen Jahres 87 701 Mk. getilgt, so daß die Kriegsschuld zu Beginn dieses Jahres noch 330 432 Mk. betrug. Mit Ablauf dieses Jahres wird endlich diese Schuld, welche fast ein volles Jahrhundert hindurch die Steuerzahler unserer Stadt in hohem Grade belastete, getilgt sein. — Zu einer recht langen, lebhaften Erörterung gab die Vorlage des Magistrats, betreffend Bewilligung der erforderlichen Mittel für Einführung des Kochunterrichts, Veranlassung. Der Magistrat hat beschlossen, diesen neuen Unterrichtsgegenstand vom 1. April n. s. ab einzuführen. Es würden sich die einmaligen Kosten für Errichtung der erforderlichen Räumlichkeiten in dem Gebäude der 3. Mädchenschule und Ausbildung der beiden Lehrerinnen Fräul. Wendt und Giede auf 1250 Mk. belaufen, während die dauernden Ausgaben auf 1500 Mk. jährlich veranschlagt sind. Zur Befriedigung der einmaligen Ausgaben haben bereits bewilligt der vaterländische Lokal-Frauen-Verein 300 Mk., der Gewerbeverein 200 Mk. und eine Dame, welche nicht genannt sein will, 200 Mk., so daß die Stadt von den 1250 Mk. also nur noch 550 Mk. zu bewilligen hätte. Trotz sehr warmer Befürwortung durch die Herren Oberbürgermeister Eldt, Kaufmann Meißner u. wurde die Vorlage mit großer Majorität abgelehnt. Dagegen gelangte ein Antrag zur Annahme, nach welchem man im Princip der Einführung des Kochunterrichts zustimmt, die Angelegenheit aber noch so lange verlagert, bis die Höhe des event. staatlicherseits zu gewährenden Zuschusses feststeht.

B. Dt. Arone, 24. November. In der letzten Sitzung der Stadtverordnetenversammlung kam die Camp'sche Angelegenheit wiederum zur Sprache. Herr Geh. Ober-Regierungsrath Camp hatte mit Rücksicht auf die Beurtheilung, welche sein Geschenk für die Reliefs des Drei-Kaiser-Denkmal in Betrage von 500 Mark in der

Presse gefunden hat, in einem Schreiben an den Denkmalsauschuß gebeten, ihn von diesem Geschenk zu entbinden, wodurch der Auschuß die freie Verfügung über die Reliefs erlangen würde, in deren Schleifen bekanntlich der Name des Herrn Camp als Geschenkgeber verzeichnet ist. Herr Camp erklärte sich für den Fall der Annahme des Gesuchs bereit, diese 500 Mark, sowie weitere 500 Mark dem Auschuß zur Verfügung zu stellen, um daraus kleinen Handwerkern, welche in Nothlage gerathen sind, Darlehen zu gewähren. Auf die vom Landrathsamt bei der Stadtverordnetenversammlung gerichtete Anfrage, ob dieselbe bereit sei, die betreffenden 500 Mark an Herrn Camp zurückzugeben und die durch Befreiung der Inschrift entstehenden Kosten zu übernehmen, lehnte dieselbe die Bewilligung irgend welcher Mittel einstimmig ab.

A. Pillau, 24. November. Ein Unfall, bei welchem ein blühendes Menschenleben zu Grunde gegangen ist, hat sich auf der deutschen Ruff „Eben Gier“ (Capitän G. W. Poeker), die mit Ballast von Wismar nach Königsberg bestimmt, heute hier eingetroffen ist, ereignet. Während der Fahrt durch die Danziger Bucht muß in Folge eines heftigen Windstoßes der Jungmann durch das Großsegel vom Deck geschlagen sein, denn er war plötzlich verschwunden. Die sofort vorgenommenen Rettungsversuche blieben erfolglos. Von dem Verunglückten war nichts mehr zu entdecken.

-p. Allenstein, 23. November. Während bei den früheren Stadtverordnetenwahlen hierorts immer nur der confessionelle Standpunkt in Frage kam, entwickelte sich bei der heute stattgefundenen Wahl ein heftiger Streit zwischen Liberalen, Centrum und Mittelstandspartei. Borerst war ein Compromiß zwischen Liberalen und „Mittelstand“ beabsichtigt, dasselbe scheiterte aber. Ebenso wenig gelang es dem Centrum, irgend welche Concessionen zu erhalten. Endlich kamen auch noch der evangelische Volksverein, dessen Vorsitzender Pfarrer Hasenhein ist, und die polnische Partei mit je einem Candidaten für die 3. Abtheilung. Die 1. Abtheilung wurde von dem Parteifreie nicht berührt. In derselben wurden die aufgestellten 5 liberalen Candidaten glatt gewählt und zwar: Rechtsanwalt Graf, Rentmeister Raabigeln, Fabrikbesitzer Rudolf Raphaelsohn, Fabrikbesitzer Julius Endorff und Kunstschlosser Lion. In der 2. Abtheilung standen sich 15 Candidaten gegenüber, wovon gleichfalls 5 zu wählen waren. Es kam in Folge dessen kein endgültiges Resultat zu Stande. In die Stichwahl kommen 7 Liberale, 3 Centrum und 1 Mittelständler. In der 3. Abtheilung, in der auch 5 Stadtverordnete zu wählen waren, tritten 12 Candidaten um den Sieg. Die Liberalen hatten hier von der Auffassung eigener Candidaten abgesehen. Gewählt wurden 2 Mittelständler, nämlich Eisenbahnreferat Mohr und Fleischermeister Wagner. Zur Stichwahl kommen 3 Centrumsmänner gegen 3 von der Mittelstandspartei. Die Wahlbetheiligung war eine sehr rege. — An demselben Tage veranstaltete der katholische St. Vincenz-Verein seinen Wohltätigkeits-Bazar. Es machte einen angenehmen Eindruck, daß an der Schmelze der Wohltätigkeit der Parteien Haß und Streit aufhörte. Angehörige aller Parteien fanden sich hier reichlich zusammen und stützten sich eins in der Darbringung von Opfern zum Besten der Armen.

## Landwirthschaftliches.

[Saatenstand und Ernteschätzungen.] Nach den Ermittlungen des königl. preuß. statistischen Amtes haben sich im allgemeinen die frühen, bereits im September und Anfang October d. J. bestellten Winter-saaten sehr kräftig entwickelt und kommen meist gesund und reich bestockt in den Winter. In einigen Gegenden haben jedoch die frühwarme Witterung und stärkere Niederschläge gegen Ende October vielfach den Roggen zu üppig sich entwickeln lassen und ein Ueberwachen zur Folge gehabt, so daß derselbe, wo er nicht abgemäht wurde, bereits ein fahles, gelbes oder röhliches Aussehen annahm und deshalb zu der Besorgniß Anlaß gab, er werde — falls Schnee ohne vorangegangenen Frost fiele — ausfaulen. Spätere Saaten sind jumeist noch gut aufgegangen und zeigen einen schönen Stand. In Ost- und Westpreußen, Posen Schlesien und vereinzelt auch andernwärts ist der eingetretene Frost mitkommen gewesen, weil er die vielfach allzufrühe Entwicklung, besonders der frühen Winter-roggenfaat, zum Stillstand gebracht, auch Ungeziefer getilgt und die Gefahr des Frostes gemindert hat. Ueber den Stand der Alesfelder lauten auch jetzt die Berichte noch vielfach ungünstig. Ein großer Theil des im Frühjahr einge säeten Ales ist bei der Trockenheit des Sommers sehr spärlich aufgegangen oder wieder verschwunden, so daß allerwärts mehr oder minder große Flächen umgepflügt werden mußten.

Was die Schätzung der Ernteträge für Hafer, Erbsen und Kartoffeln, sowie des Heuertrages von Ales und Weizen anlangt, so wird in Betreff der ersten beiden Früchte vielfach hervorgehoben, daß diese Schätzung mangels ausreichender Erbruchsergebnisse noch eine sehr unsichere sei. Nicht selten wird bemerkt, daß der Ertrag die Ausfaat nicht gedeckt habe. Hafer ist nach Menge und Beschaffenheit des Ales gering, hat wenig Futterkraft und meist kurzes Stroh. Im Regierungsbezirk Königsberg ist der Hafer in der Ernte strichweise so verregnet, daß er als Pferdefutter meist unbrauchbar ist. Aus anderen Bezirken wird berichtet, daß die Körner nur halbreisig geworden und ohne Mehl sind, so daß im Frühjahr Saathafer fehlen werde. Der Ausfall an Pferdefutter wird durch Gebirgen von gekauften Mais gedeckt; auch wird in Folge der billigen Preise des Roggens letzterer verfüttert. — Erbsen sind nicht selten in der Blüthe verregnet und haben deshalb oft so wenige und kleine Schoten angefaßt, daß sich das Dreifache kaum lohnt. Im Bezirke Posen wurden sie theilweise durch Mehlthau vernichtet. Im Staate berechnete sich aus den gemachten Angaben (für Hafer 2088, für Erbsen 1370) der durchschnittliche Heuertrag für Hafer zu 1067 Kilogr., für Erbsen zu 843 Kilogr., bleibt mithin gegen den 1892er Ertrag nach den vorjährigen October-schätzungen für erstere Frucht um 17 v. H., für letztere um 15 v. H. und gegen eine Mittelernte nach den Schätzungen der landwirthschaftlichen Vereine um 24 bzw. 17 v. H. zurück. — Die Kartoffelernte ist mit wenigen Ausnahmen ohne Frostschaden beendet; doch ist leider die Frucht nicht überall reif eingebracht. In Folge dessen und auch wohl bedingt durch die ungünstigen Witterungsverhältnisse während der für die Entwicklung der Kartoffeln wichtigsten Zeit, fallen dieselben vielfach in den Wieten und Kellern. Die meisten Alegen hierüber werden aus Hessen-Raffau und der Rheinprovinz lauten. Die höchsten Sätze an an faulen Kartoffeln steigten daselbst in einzelnen Bezugsgebieten auf 50 v. H. Für diejenigen inländischen Kreise, in denen Brennerei und Stärkfabrikation hervorragend betrieben wird, wurden die Ernteträge an Kartoffeln besonders ermittelt. Es sind dies 81 Kreise, von denen nur 14 mit ihrem Ertrage hinter dem des Vorjahres zurückblieben, während 67 den gleichen oder einen noch höheren haben als im Vorjahre. Die Heuernte ist in Folge der großen im Frühjahr und Sommer herrschenden Trockenheit eine sehr geringe. Vielfach wurden Alesfelder und Weizen abgemäht. Der hierdurch und durch den Mangel an Sommergetreide entstandene Futtersausfall wird in manchen Bezugsgebieten bis auf zwei Drittel des durchschnittlichen Ertrages angenommen. Für den

Staat berechnet sich der Heuertrag bei Alesheu auf 2249 Kilogr., bei Weizenheu auf 2275 Kilogr. Ersterer dürfte jedoch noch überschätzt sein, weil in den Fällen, wo Ales ganz mährathen war, die widerstandsfähigere Cuzerne aber noch einen leblichen Ertrag ergeben hatte, mangels genauer Kenntniß der auf beide Futterkräuter in den Bezugsgebieten entfallenden Anbauflächen die Ertragsangabe für die Cuzerne in Anschlag gebracht wurde, die wohl als zu hoch erachtet werden muß. Der Ertrag an Alesheu im Jahre 1893 befreit sich auf 92 Tausendtheile der vorjährigen Ernte nach der October-schätzung und bleibt gegen eine Mittelernte um 31 v. H. zurück. Der Ertrag der Weizen war dem des Vorjahres gleich, zu einem mittleren Ertrage fehlen daran noch 18 Tausendtheile.

## Börten-Depeichen der Danziger Zeitung.

Hamburg, 24. Novbr. Getreidemarkt. Weizen loco rubig, holländischer loco neuer 142-146. — Roggen loco rubig, mecklenburgischer loco neuer 133-138, russ. loco rubig. (Transit 100 nom.) — Hafer rubig. — Gerste rubig. — Rübs (unverpöhl) bht. loco 47½. — Spiritus rubig, per November-Dezember 21½ Br., per Dezember-Januar 21½ Br., per April-Mai 21½ Br., per Mai-Juni 21½ Br. — Raffee rubig, Umsatz 1500 Sach. — Petroleum loco fest, Standard white loco 4.85 Br., per Debr. 4.80 nom. — Metter: Schön. Hamburg, 24. Novbr. Raffee. (Schlußbericht.) Good average Santos per November 81½, per Dezember 81½, per März 80½, per Mai 78½. Bebaupel. Hamburg, 24. Novbr. Zuckermarkt. (Schlußbericht.) Rübenrohpucker 1. Product Basis 88% Rendement neue Uiance, i. a. B. Hamburg per November 12.45, per Debr. 12.47½, per März 12.70, per Mai 12.82½. — Still.

Bremen, 24. November. Raff. Petroleum. (Schlußbericht.) Fassollfrei. Fict. Coco 4.80. Mannheim, 24. Novbr. Productenmarkt. Weizen per Novbr. 15.50, per März 15.25, per Mai 15.95. Roggen per November 14.00, per März 14.00, per Mai 13.90. Hafer per Novbr. 14.25, per März 15.25, per Mai 15.25. Mais per Novbr. 11.35, per März 11.50, per Mai 11.50.

Havre, 24. Novbr. Raffee. Good average Santos per Dezember 101.00, per März 98.75, per Mai 96.75. Frankfurt a. M., 24. Nov. Effecten-Societät. (Schluß.) Oesterreichische Credit-Actien 275, Franzosen, Lombarden 85½, ungar. Goldrente 93.50, Gotthardbahn 148.60, Disconto-Commanid 169.30, Dresdener Bank 129.30, Berliner Handels-Gesellschaft 126.80, Bochumer Gußstahl 109.40, Dortmund Union St.-B., Eisenbahnen 139.20, Garpener 126.80, Siberia 108.70, Laurahütte 101.20, 3% Portugiesen, italienische Mittelmeerbahn, Schweizer Centralbahn 112.10, Schweizer Nordostbahn 99.40, Schweizer Union 73.50, italien. Meridionale 107.00, Schweiz. Simplonbahn 53.00, Mexikaner 67.60, Italiener 80.30. Fict.

Wien, 24. Novbr. (Schluß-Course.) Deffert. 4½% Papierrente 97.22½, do. 5% do., do. Silberrente 97.00, do. Goldrente 117.80, 4% ungar. Goldrente 115.70, 5% do. Papier, — 1880er Coole 145.00, Anglo-Aust. 153.50, Canderbank 249.20, Creditact. 339.15, Unionbank 253.25, ungar. Creditact. 416.25, Wiener Bankverein 123.25, Böhm. Meßbahn 371.00, Böhm. Nordb. 212.50, Buda. Eisenbahn 449.00, Dur-Bodenbacher, — Elbebahn, 238.25, Galizier, — Ferd. Nordb. 289.00, Franzosen 304.00, Cemberg-Eiern. 261.00, Lombard. 103.40, Nordwestbahn 215.00, Nordbiber 194, Alp-Mont.-Act. 45.40, Tabakactien 200.50, Amsterdamer Wechsel 104.25, 2-malige Bläse 61.82½, Londoner Wechsel 125.70, Barter Wechsel 49.92½, Rapoloens 9.90, Marknoten 61.82½, Russ. Banknoten 1.32, Silbercomp. 100, Bulgar. Ant. 114.10, österr. Kronenrente 96.10, ungar. Kronenrente 93.72½.

Amsterdam, 24. Novbr. Getreidemarkt. Weizen auf Termine niedriger, per November —, per März 156. — Roggen loco geschäftlos, do. auf Termine wenig niedriger, per März 111, per Mai 111. Nüßel loco 24½, per Dezember 23½, per Mai 24½.

Antwerpen, 24. Nov. Petroleummarkt. (Schlußbericht.) Raffinirter Toppe weiß loco 11½ bez. und Br., per Nov. 11½ Br., per Januar —, per Januar-März 11½ Br. Fict.

Antwerpen, 24. November. Getreidemarkt. Weizen rubig, Roggen rubig. Hafer weidend. Gerste rubig. Paris, 24. Nov. Getreidemarkt. (Schlußbericht.) Weizen rubig, per Novbr. 19.90, per Debr. 20.10, per Jan.-April 20.40, per März-Juni 20.70. — Roggen rubig, per Novbr. 14.40, per März-Juni 14.70. — Weizen trage, per Novbr. 41.80, per Debr. 42.10, per Jan.-April 42.70, per März-Juni 43.30. — Nüßel rubig, per Novbr. 53.75, per Debr. 54.00, per Jan.-April 54.25, per März-Juni 54.00. — Spiritus rubig, per November 35.00, per Dezember 35.50, per Januar-April 36.25, per Mai-August 37.25. — Metter: Kalt.

Paris, 24. Novbr. (Schlußcourse.) 3% amortisr. Rente — 3% Rente 99.00, 4% Anleihe — 5% italienische Rente 81.20, österr. Goldr., — 4% ungar. Goldrente 94.31, III. Orientanleihe 67.80, 4% Russen 1890 — 4% Russen 1889 — 4% ungar. Anleihe 101.35, 3% span. Anleihe 61½, conv. Türken 22.40, türk. Coole 90.20, 4% Prioritäts-Türk. Obligationen 464.00, Franzosen 628.75, Lombarden 232.75, Comb. Prioritäten —, Banque ottomane 592, Banque de Paris 640, Banque d'Escompte 62, Credit foncier 1041, Credit mobilier —, Meridionale-Actien 535, Rio Tinto-Actien 369.30, Guetkanal - Actien 2732, Credit Commnais 767, Banque de France —, Lab. Ottom. 409.00, Wechsel auf deutsche Bläse 122½, Londoner Wechsel kurz 25.15, Cheques a. London 25 17, Wechsel Amsterdam kurz 206.75, do. Wien kurz 138.25, do. Madrid kurz 405.00, do. auf Italien 113½, Cred. d'Esc. neue, Robinson-Actien 108.75, Portugiesen 19.81, Portug. Tabaks-Obligationen —, 3% Russen 82.05, Privatdiscont 2½.

London, 24. Novbr. Getreidemarkt. (Schlußbericht.) Markt sehr schleppend, sämtliche Getreidearten seit Anfang unverändert. Angekommener Chili-Weizen 26¼ Verkäufer, californischer 27¼ geboten.

London, 24. Novbr. An der Rüte 9 Weizenladungen angeboten. — Metter: Feucht und kalt.

London, 24. Novbr. (Schlußcourse.) 2½% Engl. Coniols 98½, 4% Br. Coniols —, 5% italien. Rente 80½, Lombarden 9.44, conv. Russen von 1889 2. Serie 100½, convert. Türken 22½, österr. Silberrente —, österreichische Goldrente —, 4% ungarische Goldrente 93½, 4% spanier 61½, 3½% priv. Aegypter 96½, 4% ungar. Aegypter 100½, 3% garantirte Aegypter —, 4½% ägypt. Tributanteile 99½, 3% coniol. Mexikaner 68½, Ottomanbank 13½, Guetactien —, Canada-Pacific 75½, de Beers - Actien neue 16½, Rio Tinto 149½, 4% Rupees 66½, 6% fund. argentin. Anleihe 69, 5% argentin. Goldanl. von 1886 64½, do. 4½% aush. Goldanl. 39½, Neue 3% Reichsanleihe —, Griech. Anl. v. 1881 37, Griechische Monopol-Anl. v. 1887 37, 4% Griech. 1889 30½, Brasilianische Anl. v. 1889 56, Diabdiscont 2½, Silber 32½.

Glassow, 24. November. Roheisen. (Schluß.) Wire numbers marrantis 43 sh. 9 d.

Glassow, 24. Novbr. Die Vorräthe von Roheisen in den Stores belaufen sich auf 325 828 Tons gegen 347 370 Tons im vorigen Jahre. Die Zahl der im Betriebe befindlichen Hochöfen beträgt 43 gegen 78 im vorigen Jahre.

Liverpool, 24. November. Baumwolle. Umsatz 10 000 Ballen, davon für Speculation und Export 1000 Ballen. Gletg. Middl. amerikanische Lieferungen: November-Dezember 42½ Käuferpreis, Debr.-Januar 42½ Verkäuferpreis, Januar-Februar 43½ do., Februar-März 42½ do., März-April 43½ do., April-Mai 42½ Käuferpreis, Mai-Juni 42½ do., Juni-Juli 43½ d. Verkäuferpreis.

Liverpool, 24. Novbr. Getreidemarkt. Weizen und Mehl stetig. Mais ½ d. höher. — Metter: Schön. Petersburg, 24. Novbr. Wechsel auf London 95.00, do. Berlin 46.45, do. Amsterdam 78.60, do. Paris 37.75, ½-Imperialis 763, russische Brämien-Anleihe v. 1864 (gell.) 245, do. 1866 22½, russ. 2. Orientanl. 101½, do. 3. Orientanleihe 102½, do. 4% innere Anleihe —, do. 4½% Bodencredit-Handbriefe 156½, Grobe russ. Eisenbahnen 266, russ. Südbalt.-Act. 112½, Petersb. Discontobank 480, Petersburger intern. Handelsbank 496½, Petersburger Privat-Handelsbank 400, russ. Bank für auswärt. Handel 310, Warthauer Discontobank —, Russ. 4% 1888er Coni. 149½, Privatdiscont 5½. Petersburg, 24. Novbr. Productenmarkt. Zaig loco 57.00, per August —, — Weizen loco 10.00, — Roggen loco 6.25, — Hafer loco 4.20, — Hauf loco 44.00. — Feinstaat loco 14.25. — Schne.



**Stellen.**  
 Für mein Tuch-, Manufactur-,  
 Mode-, Ausparren- und  
 Confections-Geschäft suche ich  
**einen Gehülfen**  
 zum sofortigen Eintritt.  
**J. F. Ruhm,**  
 Ziegenhof.

---

ne leistungsfähige  
**Hamburger Cigarrenfabrik**  
 sucht tüchtige und eingeführte  
**Agenten**  
 zum Besuche der Händlerkundschaft billigen u. mittleren Breiten.  
 Hohe Provision gewährt  
 in soliden Preisen. Reflectanten  
 lieben umt. Ang. des Wirkungs-  
 eiffes hnt. wende. sub H. U. 5572  
**Rudolf Hoffe, Hamburg.**

---

gewesen ist.  
 Offerten mit Angabe bisheriger  
 Thätigkeit u. Gehaltsanhr. unt.  
 5780 in d. Exp. d. Zeitung erl.  
**Älterer Herr**  
 sucht Beschäftigung gleichviel  
 welcher Art, gegen geringe Ver-  
 gütung. Caution kann gestellt  
 werden.  
 Offerten unter Nr. 5390 in der  
 Expedition d. Zeitung erbeten.  
 Für ein 16jähriges j. Mädchen,  
 aus achtbarer Familie, wird  
 auf einem Gute oder Bauhause  
 zur unentgeltlichen Erlernung  
 der Wirthschaft Stellung gesucht.  
 Gefl. Offerten unter 5549 in der  
 Exped. dieser Ztg. erbeten.

---

**Druck und Verlag**  
 von A. W. Kafemann in Danzig